



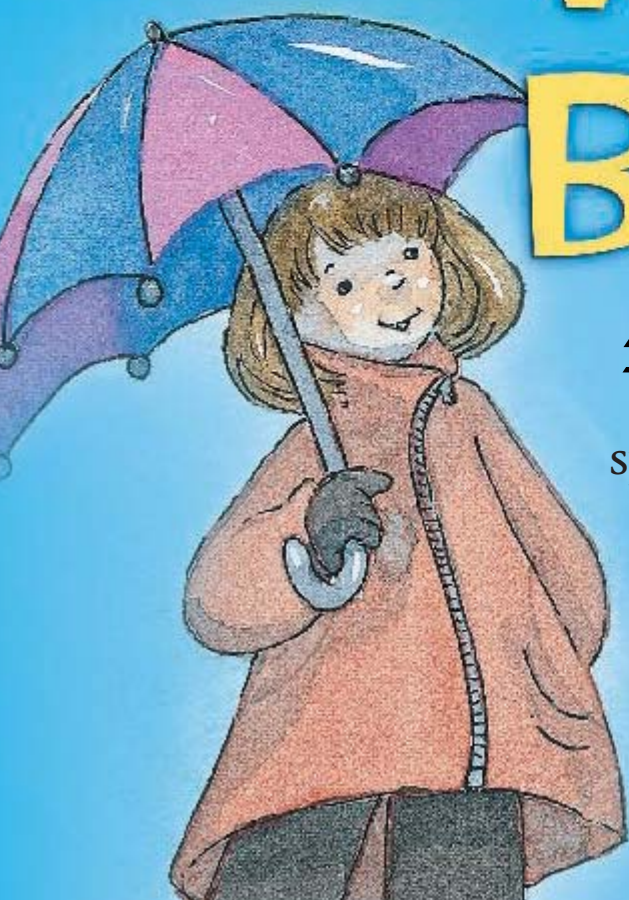
חורף
choref
winter

My First Hebrew Word Book

סתו
stav
fall



אביב
aviv
spring



קיץ
kayitz
summer



pictures
by
Pépi Marzel

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

My First Hebrew Word Book

pictures
by
Pépi Marzel



KAR-BEN
PUBLISHING

Note: Hebrew numbers have feminine and masculine forms. Because young children generally learn to count in the feminine form, we have used that in this book.

Text copyright © 2005 by Judyte Groner and Madeline Wikler
Illustrations copyright © 2005 by Pépi Marzel

All rights reserved. International copyright secured. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means—electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise—without the written permission of Kar-Ben Publishing, Inc., except for the inclusion of brief quotations in an acknowledged review.

Kar-Ben Publishing, Inc.
A division of Lerner Publishing Group
241 First Avenue North
Minneapolis, MN 55401 U.S.A.
1-800-4KARBEN

Website address: www.karben.com

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Groner, Judyth Saypol.
My first Hebrew word book / by Judyte Groner and Madeline Wikler ;
illustrated by Pepi Marzel.
p. cm.
eISBN: 1-58013-238-3
1. Picture dictionaries, Hebrew--Juvenile literature. 2. Picture dictionaries, English--Juvenile literature. 3. Hebrew language--Dictionaries, Juvenile--English. 4. English language--Dictionaries, Juvenile--Hebrew. I. Wikler, Madeline, 1943- II. Marzel, Pepi. III. Title.
PJ4838.G76 2005
492.4'321--dc22

2004013504

Manufactured in the United States of America
1 2 3 4 5 6 – DP – 10 09 08 07 06 05

Key to Transliteration

- A: as in car
- E: as in bed
- O: as in oh
- I: as in see
- U: as in boot
- Ei as in hay
- Tz: as in ritz
- Ch: as in Bach

אני ani I

שֵׁעַר
sei'ar
hair

רֹאשׁ
rosh
head

אַף
af
nose

עֵינַיִם
einayim
eyes

אָזְנַיִם
oznayim
ears

פֶּה
peh
mouth

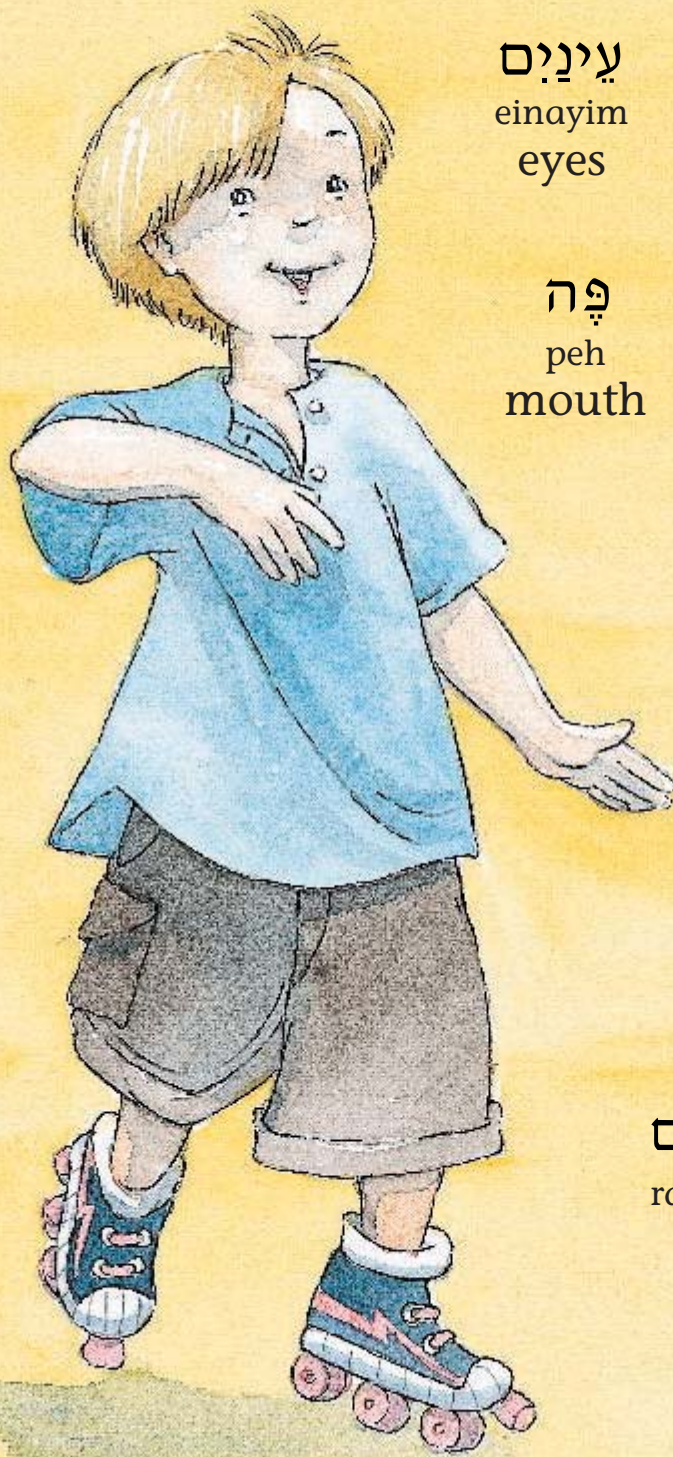
פָּנִים
panim
face

יָדַיִם
yadayim
hands

בֶּטֶן
beten
tummy

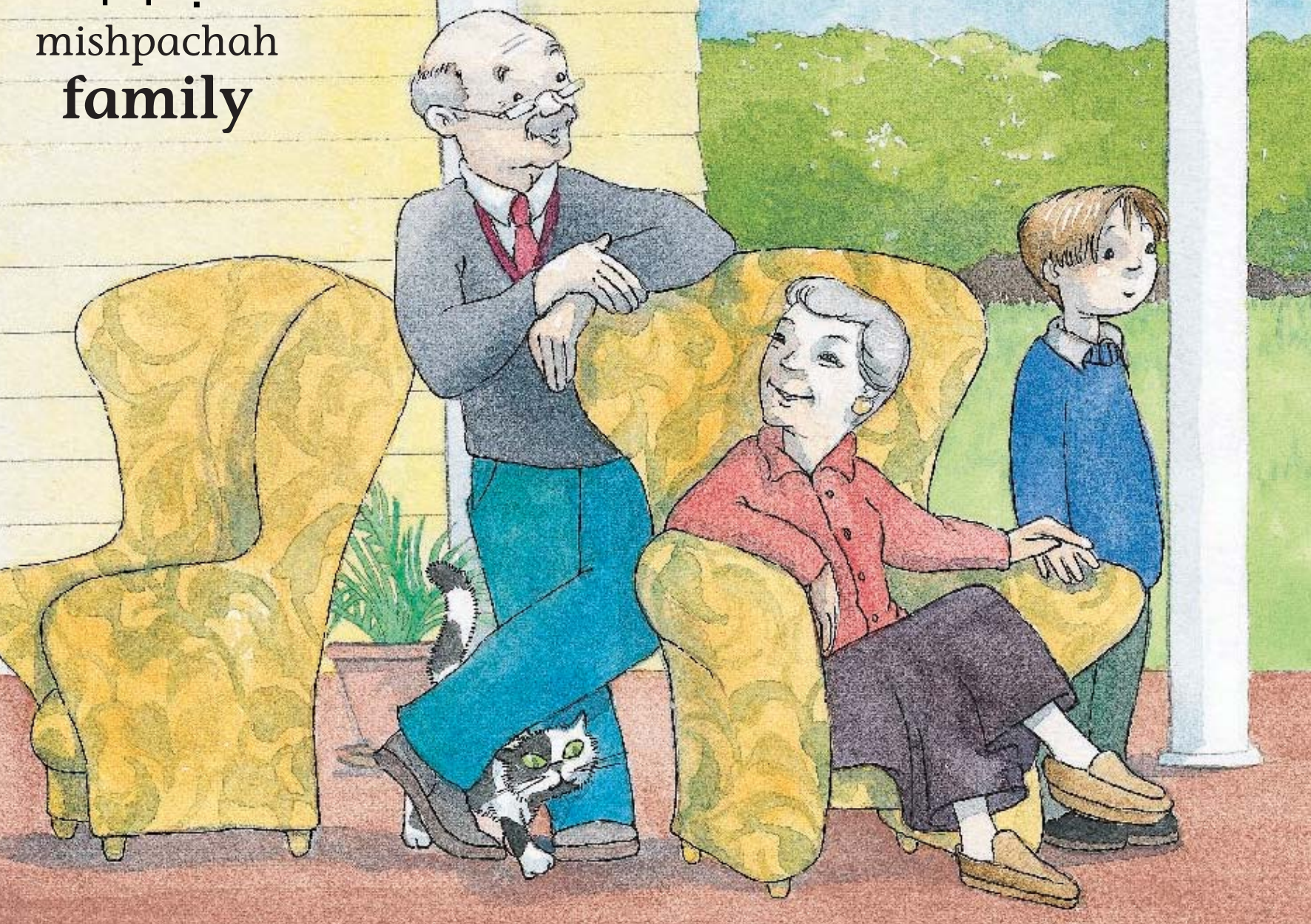
גּוּף
guf
body

רַגְלַיִם
raglayim
legs



מִשְׁפָּחָה

mishpachah
family



חַתּוּל
chatul
cat



סָבָא
saba
grandpa



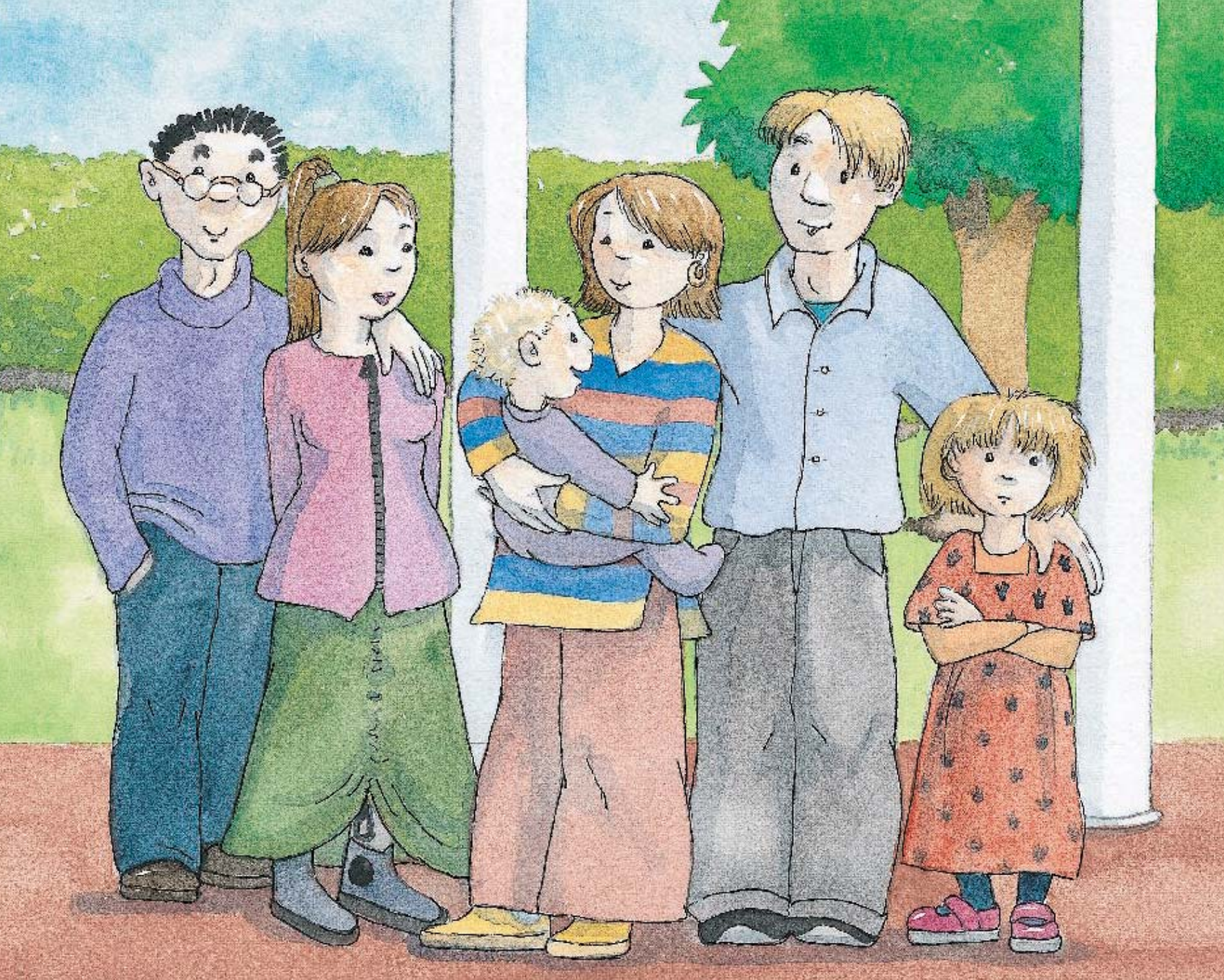
סַבָּתָא
savta
grandma



אַח
ach
brother



דּוּד
dod
uncle



דודָה
dodah
aunt



תִּינוֹק
tinok
baby



אִמָּא
ima
mother



אָבָא
aba
father



אָחוֹת
achot
sister

בגדים

b'gadim
clothes



נעליים
na'alayim
shoes



מכנסים
michnasayim
pants



סוודר
s'veder
sweater



חולצה
chultzah
shirt



קולב
kolav
hanger



חֲצָאִית
chatza'it
skirt



כּוֹבֵעַ
kova
hat



מָעִיל
m'eel
jacket



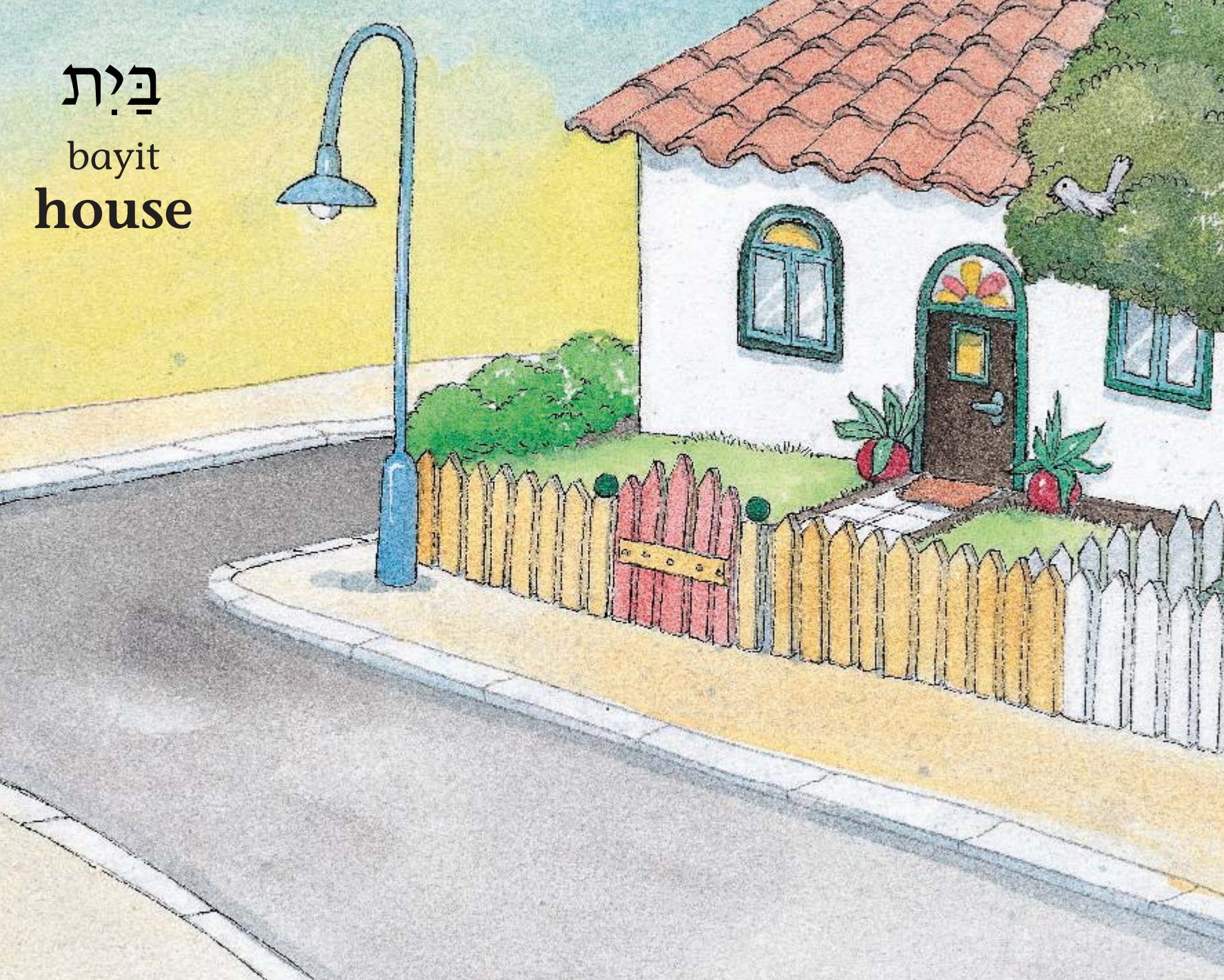
רְאִי
r'ee
mirror



גַּרְבָּיִם
garbayim
socks

בֵּית

bayit
house



גג
gag
roof



חלון
chalon
window



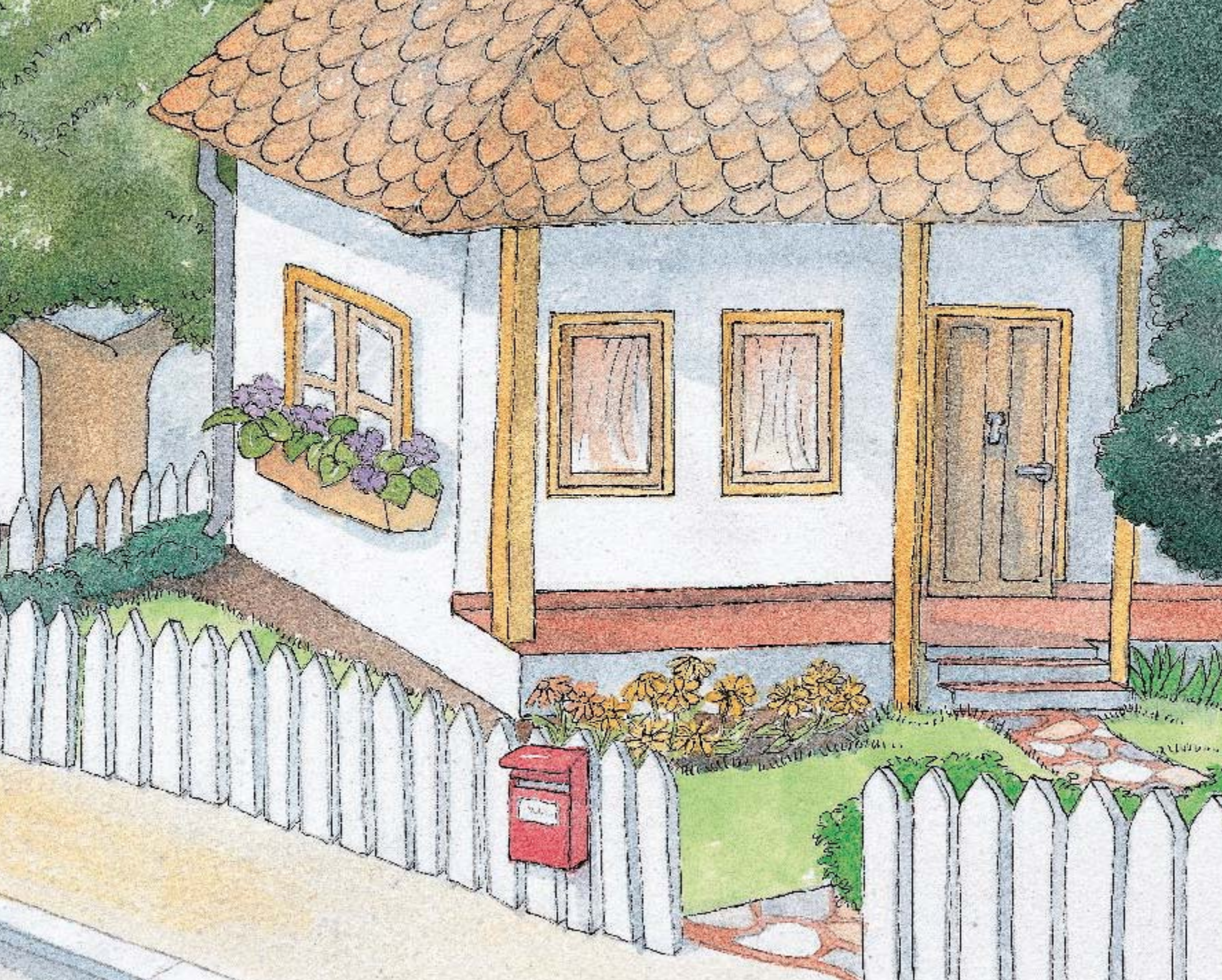
דלת
delet
door



גדר
gader
fence



צפור
tzipor
bird



דֶּשֶׁה
deshe
grass



פְּרָחִים
p'rachim
flowers



עֵץ
etz
tree



תֵּבֵת דּוֹ'אָר
tevat do'ar
mailbox



מַדְרֵגוֹת
madregot
steps

חדר אורחים

chadar orchim

living room



טלוויזיה
televizya
television



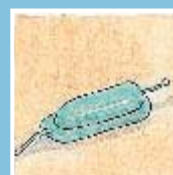
ספה
sapah
sofa



שטיח
shatiach
rug



מחשב
machshev
computer



טלפון
telefon
telephone



שולחן
shulchan
table

מִטְבַּח

mitbach
kitchen



סָכִין
sakin
knife



מַזְלֵג
mazleg
fork



כַּפִּית
capit
spoon



סִיר
siyr
pot



תַּנּוּר
tanur
oven



מְקַרֵּר
m'karer
refrigerator

בֵּית סֵפֶר

beit sefer
school



תַּלְמִידִים
talmidim
students



נָּיָר
n'yar
paper



מִסְפָּרַיִם
misparayim
scissors



גִּיר
gir
chalk



יָלְקוּט
yalkut
bookbag



סִפְרִים
s'farim
books



כִּסֵּא
kisei
chair



עֲפָרוֹן
iparon
pencil



שֻׁלְחָן
shulchan
desk



צְבָעִים
tz'va'im
crayons



לוּחַ
lu'ach
chalkboard



מוֹרָה
morah
teacher

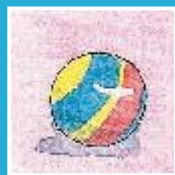
מִגְרָשׁ מִשְׁחָקִים

migrash mis'chakim

playground



עֲפִיפּוֹן
afifon
kite



כְּדוּר
kadur
ball



מַגְלָשָׁה
magleshah
slide



יְלָדִים
y'ladim
children



אַרְגָּז חוֹל
argaz chol
sandbox



אופנים
ofanayim
bicycle



נדנדה
nadnedah
swing



גלגליות
galgilyot
roller skates

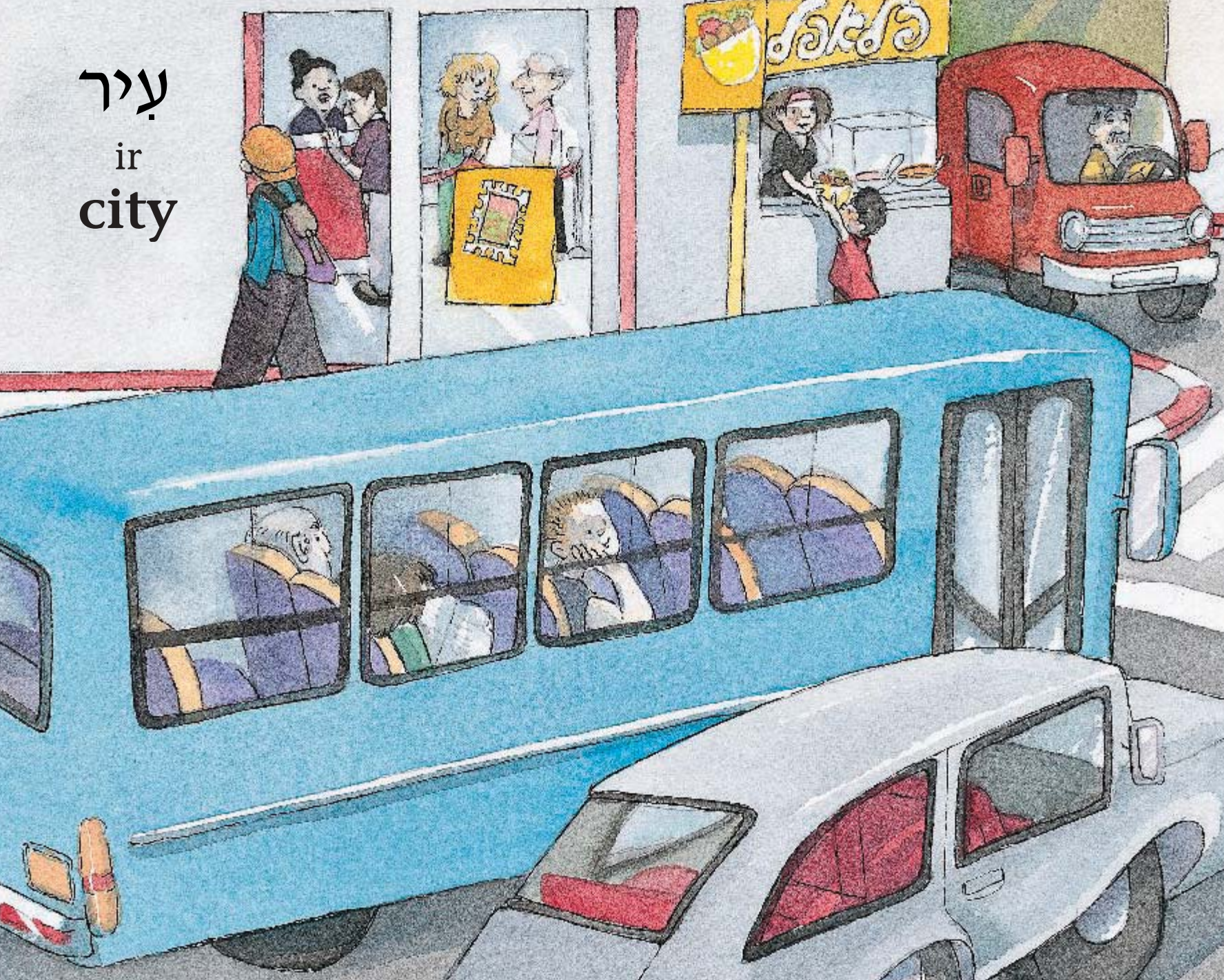


חבל קפיצה
chevel k'fitzah
jump rope



ספסל
safsal
bench

עיר ir city



אוטובוס
otobus
bus



רחוב
r'chov
street



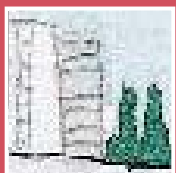
משאית
masa'it
truck



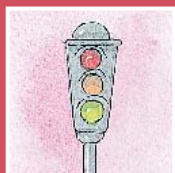
מכונית
m'chonit
car



מסעדה
misadah
restaurant



בִּנְיָן
binyan
building



רַמְזוֹר
ramzor
traffic light



מָטוֹס
matos
airplane



חֲנוּת
chanut
store



סִפְרִיָּה
sifriyah
library

מפולת

makolet

grocery



עגבניה
agvaniyah
tomato



לחם
lechem
bread



עוגיות
oogiyot
cookies



חלב
chalav
milk



תפוח אדמה
tapu'ach adamah
potato



עגלה
agalah
shopping cart



ביצים
beitzim
eggs



עוף
oaf
chicken



תפוח
tapu'ach
apple



תפוז
tapuz
orange

זמן שינה

z'man shenah

bedtime



מטה
mitah
bed



שמיכה
s'michah
blanket



כרית
karit
pillow



מנורה
m'norah
lamp



ספר
sefer
book



שֶׁעוֹן
sha'on
clock



אָרוֹן
aron
closet



דָּבּוֹן
dubon
teddy bear



יָרֵחַ
yare'ach
moon



כּוֹכָבִים
kochavim
stars

זמן רחצה

z'man rachtzah

bathtime



סבון
sabon
soap



אנייה
oniyah
boat



בועות
bu'ot
bubbles



אמבטיה
ambatya
bathtub



מים
mayim
water



מִגְבֵּת
magevet
towel



מִבְרֶשֶׁת שִׁנָּיִים
mivreshet shinayim
toothbrush



אַסְלָה
aslah
toilet



כִּיּוֹר
kiyor
sink



מִבְרֶשֶׁת שֵׁעָר
mivreshet se'ar
hairbrush

מִסִּבַּת יוֹם הוּלֵדֶת

m'sibat yom huledet
birthday party



בָּלוֹנִים
balonim
balloons



חֲבֵרִים
chaverim
friends



לֵיצָן
leitzan
clown



מַצְלֵמָה
matzlemah
camera



גְּלִידָה
g'lidah
ice cream



סוכריה
sukariyah
candy



מתנה
matanah
present



נרות
nerot
candles



עוגה
oogah
cake

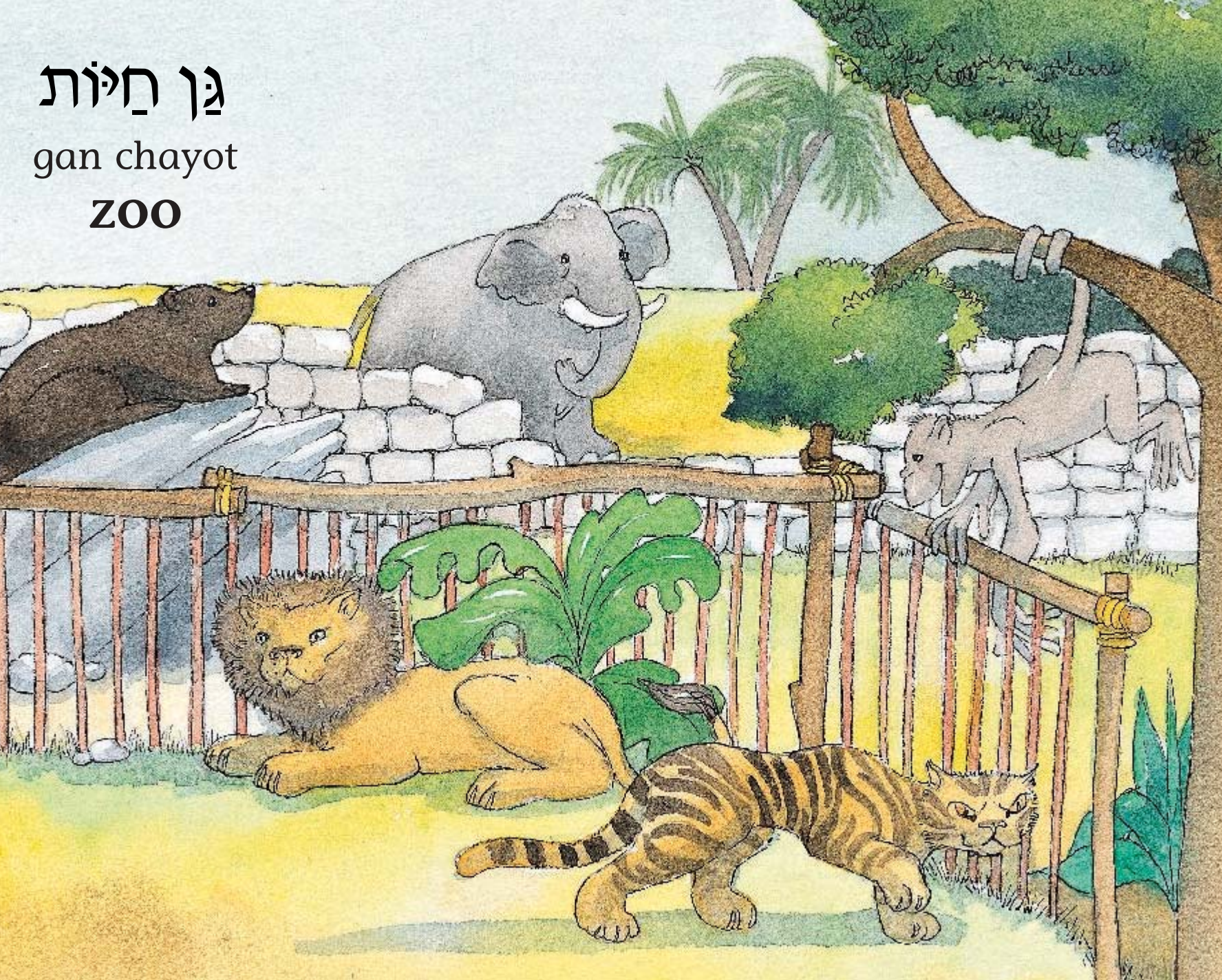


מיץ
mitz
juice

גן חיות

gan chayot

ZOO



דוב
dov
bear



אַרְיֵה
aryeh
lion



פִּיל
piyl
elephant



נִמֵּר
namer
tiger



קוף
kof
monkey



תּוּכִי
tuki
parrot



נָחָשׁ
nachash
snake



גִּירָפָה
jirafah
giraffe



גָּמֶל
gamal
camel



כָּלֵב יָם
kelev yam
seal

אָבִיב

aviv
spring



קֶשֶׁת
keshet
rainbow



גֶּשֶׁם
geshem
rain



מִטְרִיָּה
mitri'ah
umbrella

קַיִץ

kayitz
summer



שֶׁמֶשׁ
shemesh
sun



חֹף
chof
beach

סָתָו

stav
fall



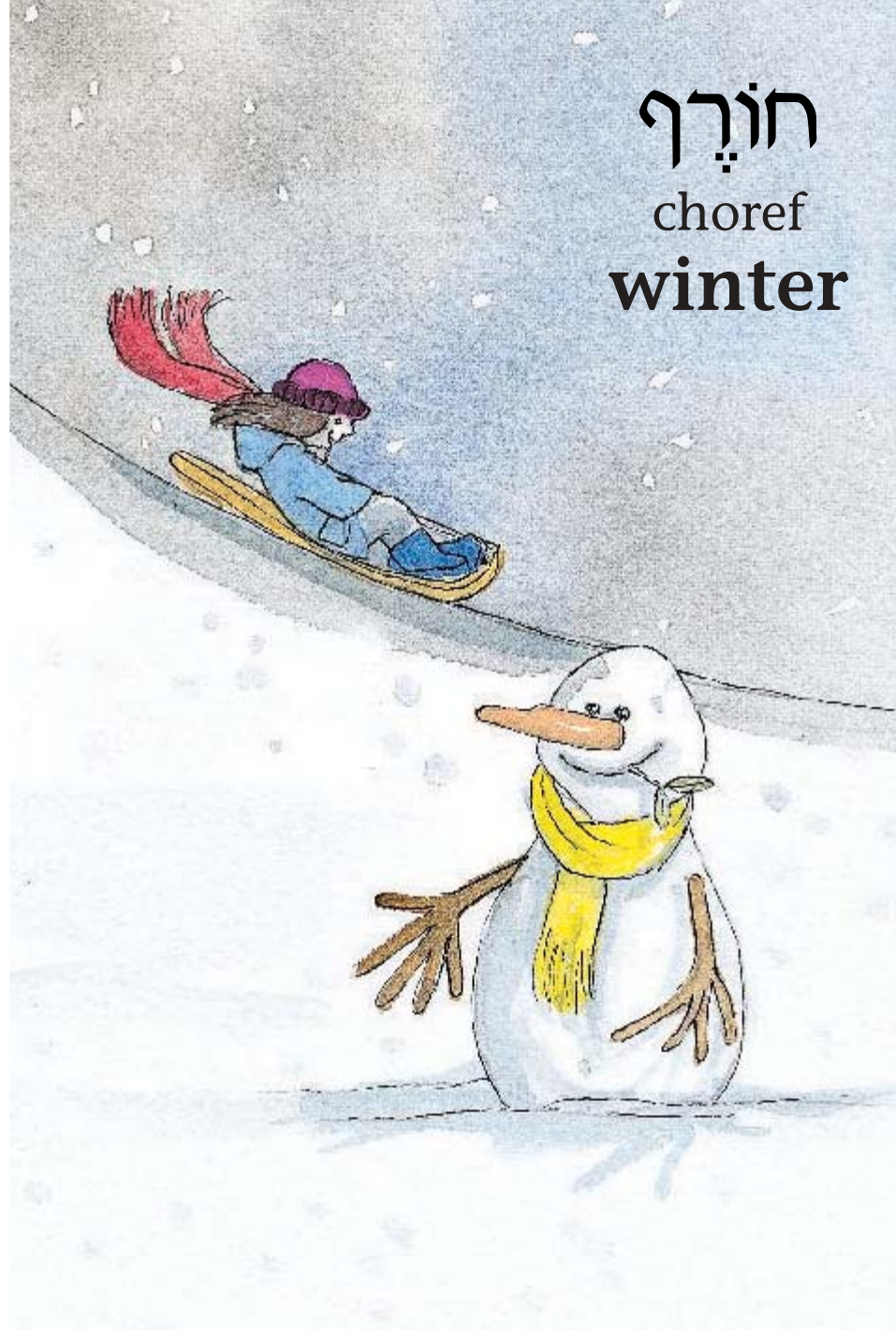
רוּחַ
ru'ach
wind



עָלִים
alim
leaves

חוֹרֵף

choref
winter



מִזְחָלָת
mizchelet
sled



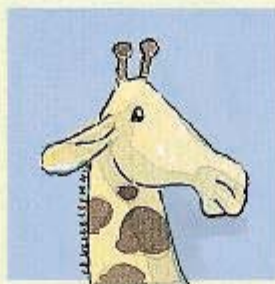
אִישׁ שֶׁלֵּג
ish sheleg
snowman



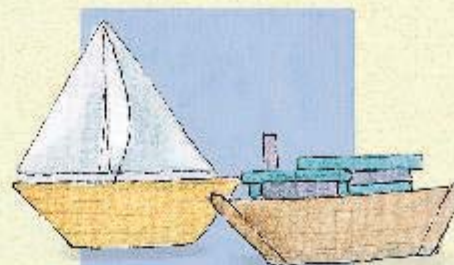
שֶׁלֵּג
sheleg
snow

מִסְפָּרִים

misparim
numbers



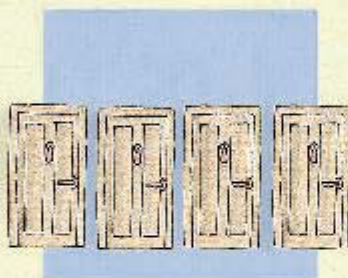
אַחַת
achat
one



שְׁתַּיִם
shtayim
two



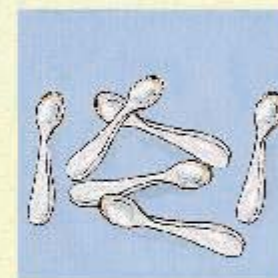
שְׁלוֹשׁ
shalosh
three



אַרְבֶּעַ
arba
four



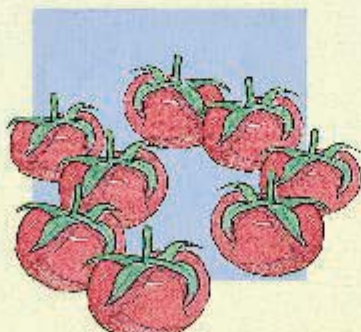
חֲמִשָּׁה
chamesh
five



שֵׁשׁ
shesh
six



שֶׁבַע
sheva
seven



שְׁמוֹנֶה
sh'moneh
eight



תֵּשַׁע
tesha
nine



עֶשֶׂר
eser
ten

צִבְעִים tz'va'im colors

אָדוּם
adom
red

יָרוֹק
yarok
green

שָׁחוֹר
shachor
black

חוּם
chum
brown

לָבָן
lavan
white

כָּתוּם
katom
orange

כָּחוֹל
kachol
blue

סָגוֹל
sagol
purple

צָהוֹב
tzahov
yellow



Word List

airplane	מטוס	17
apple	תפוח	19
aunt	דודה	5
baby	תינוק	5
ball	כדור	14
balloons	בלוניס	24
bathtime	זמן רחצה	22
bath tub	אמבטיה	22
beach	חוף	28
bear	דב	26
bed	מטה	20
bedtime	זמן שנה	20
bench	ספסל	15
bicycle	אופניים	15
bird	צפור	8
b'day party	מסבת יום הולדת	24
blanket	שמירה	20
boat	אניה	22
body	גוף	3
book	ספר	20
bookbag	זקוקט	12
books	ספרים	12
bread	לחם	18
brother	אח	4
bubbles	בועות	22
building	בנין	17
bus	אוטובוס	16
cake	עוגה	25
camel	גמל	27
camera	מצלמה	24
candles	נרות	25
candy	סוקריה	25
car	מכונית	16
cat	חתול	4
chair	כסא	13
chalk	גיר	12
chalkboard	לוח	13
chicken	עוף	19
children	ילדים	14
city	עיר	16
clock	שעון	21
closet	ארון	21
clothes	בגדים	6
clown	ליצן	24
computer	מחשב	10
cookies	עוגיות	18
crayons	צבעים	13
desk	שולחן	13
door	דלת	8
ears	אזניים	3
eggs	ביצים	19
elephant	פיל	26
eyes	עינים	3

face	פנים	3
fall	סתו	29
family	משפחה	4
father	אבא	5
fence	גדר	8
flowers	פרחים	9
fork	מזלג	11
friends	חברים	24
giraffe	ג'ירפה	27
grandma	סבתא	4
grandpa	סבא	4
grass	דשא	9
grocery	מכולת	18
hair	שער	3
hairbrush	מברשת שער	23
hands	ידיים	3
hanger	קולב	6
hat	כובע	7
head	ראש	3
house	בית	8
I	אני	3
ice cream	גלידה	24
jacket	מעיל	7
juice	מיץ	25
jump rope	חבל קפיצה	15
kitchen	מטבח	11
kite	זפיפון	14
knife	סכין	11
lamp	מנורה	20
leaves	עלים	29
legs	רגלים	3
library	ספריה	17
lion	אריה	26
living room	חדר אורחים	10
mailbox	תיבת דואר	9
milk	חלב	18
mirror	ראי	7
monkey	קוף	26
moon	ירח	21
mother	אמא	5
mouth	פה	3
nose	אף	3
orange	תפוז	19
oven	תנור	11
pants	מכנסים	6
paper	קיר	12
parrot	תוכי	27
pencil	עפרון	13
pillow	כרית	20
playground	מגרש משחקים	14
pot	סיר	11
potato	תפוח אדמה	18
present	מתנה	25
rain	גשם	28
rainbow	קשת	28

refrigerator	מקרר	11
restaurant	מסעדה	16
roller skates	גלגליות	15
roof	גג	8
rug	שטיח	10
sandbox	ארגז חול	14
school	בית ספר	12
scissors	מספריים	12
seal	זבל גס	27
shirt	חולצה	6
shoes	נעלים	6
shopping cart	עגלה	19
sink	כור	23
sister	אחות	5
skirt	חצאית	7
sled	מוחלת	29
slide	מגלשה	14
snake	נחש	27
snow	שלג	29
snowman	איש שלג	29
soap	סבון	22
socks	גרביים	7
sofa	ספה	10
spoon	כפית	11
spring	אביב	28
stars	כוכבים	21
steps	מדרגות	9
store	חנות	17
street	רחוב	16
students	תלמידים	12
summer	קיץ	28
sun	שמש	28
sweater	סוודר	6
swing	נדנדה	15
table	שולחן	10
teacher (f.)	מורה	13
teddy bear	דבון	21
telephone	טלפון	10
television	טלוויזיה	10
tiger	נמר	26
toilet	אסלה	23
tomato	עגבניה	18
toothbrush	מברשת שיניים	23
towel	מגבת	23
traffic light	רמזור	17
tree	עץ	9
truck	משאית	16
tummy	בטן	3
umbrella	מטריה	28
uncle	דוד	4
water	מים	22
wind	רוח	29
window	חלון	8
winter	חורף	29
zoo	גן חיות	26